



Destques desta edição

Pág. 4

Lançamento do livro Manual de Pequenos Viveiros



Pág. 6

Projeto JICA Follow-up para ex-bolsistas



SIMPÓSIO INTERNACIONAL

ÁGUA:

"A essência da vida"

22 DE JULHO DE 2003

AUDITÓRIO ENGº MÁRIO COVAS JÚNIOR
ESCOLA POLITÉCNICA

Este Simpósio faz parte da programação
"Japan Weeks"

Festival do Japão



Editorial

Nesta edição do Kenshu-in relatamos muitos eventos que ocorreram no período e uma grande relação de outros que estamos organizando. O destaque é para o Simpósio Internacional "Água: a essência da vida" - que foi organizado pela equipe coordenada pelo diretor de Recursos Hídricos da ABJICA, Carlos Eduardo Esposel. Mais de quinhentas pessoas estiveram presentes no evento, fato que deixou o cônsul geral do Japão, Kiyotaka Akasaka, o principal realizador, muito satisfeito.

Destaque também para um novo tipo de projeto que a JICA está oferecendo, chamado de *follow-up* para ex-bolsistas. Os três primeiros aprovados estão relatados nesta edição: Manual de Pequenos Viveiros Florestais; Seminário Reciclagem de Resíduos Sólidos Urbanos - Entulho e a Coleta Seletiva; e Aproveitamento e Industrialização de Produtos Agrícolas. Projeto de pequeno porte,

mas de grande importância, que deve ter continuidade e ser ampliado com a apresentação de outras propostas.

Seguindo os passos do Arboreto, estamos propondo a implantação do Bosque da Diversidade, que já tem o aval do governador e outras autoridades estaduais, previsto para o aniversário de 450 anos de São Paulo (25 de janeiro de 2004).

Chamamos a atenção para mais um evento na área do meio ambiente, o Seminário Reciclagem de Resíduos Sólidos Urbanos, que acontecerá em Atibaia, no dia 18 de setembro. Os bolsistas estarão recebendo o boleto bancário para pagamento da anuidade de 2003. Colabore com a Associação. Nossa reunião mensal acontece na primeira terça-feira de cada mês, às 19 horas, na sede da JICA e é aberta a todos os bolsistas. Atualize seu cadastro no site www.abjicasp.org.br.

CÔNSUL GERAL SE DESPEDE DO BRASIL

O cônsul geral do Japão em São Paulo, Kiyotaka Akasaka, irá assumir um novo posto - Secretário Geral Adjunto na OECD - Organização de Cooperação Econômica e Desenvolvimento, em Paris - França, a partir de agosto. Para marcar a despedida, 25 associações representativas da comunidade nikkey e entidades que têm relacionamento com o Japão, entre elas a ABJICA, organizaram um jantar no dia 6 de agosto, na Sociedade Brasileira de Cultura Japonesa, com a presença de aproximadamente 200 pessoas. Foi uma demonstração de agradecimento ao trabalho do cônsul Akasaka, pelo seu interesse e participação nos programas de intercâmbio científico e cultural entre o Japão e o Brasil.



Tiaki Kawashima

Cônsul Akasaka discursa no Bunkyo



KOKEI UEHARA É O NOVO PRESIDENTE DO BUNKYO

O professor Kokei Uehara, membro efetivo do Conselho Fiscal da ABJICA, foi eleito no dia 12 de abril passado, o 10º presidente da Sociedade Brasileira de Cultura Japonesa - Bunkyo. A entidade, que nos últimos anos enfrenta dificuldades administrativas, espera que a nova diretoria, composta por pessoas altamente qualificadas, mas, principalmente pela competência e seriedade do professor Uehara, possa concretizar sua vocação de representar os interesses nikkeis junto à comunidade brasileira e também ao Japão. A ABJICA, que congrega membros das comunidades brasileira e nipônica, manifesta suas congratulações ao professor, desejando-lhe sucesso e coloca à sua disposição nossa experiência acumulada em quase vinte anos.

Kokei Uehara, é o 10º presidente da Sociedade Brasileira de Cultura Japonesa - Bunkyo

São Paulo Kenshu-in é uma publicação trimestral destinada aos membros da Associação dos Bolsistas JICA - Japan International Cooperation Agency - São Paulo (www.abjicasp.org.br). Endereço para correspondência - ABJICA - SP - Av. Paulista, 37 - 1º andar - cj. 11 - Paraíso - CEP 01311-902 - São Paulo - SP - Tel. (11) 251-2655 fax (11) 251-1321. Diretor do Departamento Editorial: Genessi Franzoni. Assistente: Patricia de La Sala. Jornalista Responsável: Cesar Augusto Sampaio (Mtb 21.385). Fotolito: RID (11) 3831-0890. Gráfica: Artes Gráficas Nitran Ltda (11) 3836 2057. Tiragem: 2.000 exemplares.

SIMPÓSIO INTERNACIONAL “ÁGUA: A ESSÊNCIA DA VIDA”

Fotos: Tiaki Kawashima

Realizado pelo Consulado Geral do Japão em São Paulo, JBIC - Japan Bank for International Cooperation, JICA, ABJICA, SABESP e Escola Politécnica da Universidade de São Paulo (USP), no dia 22 de julho, na Poli-USP, o Simpósio Internacional “Água: A essência da vida” teve como objetivo informar e sensibilizar um grande número de pessoas sobre a importância das diversas questões vinculadas à água e apresentar-lhes o desenvolvimento e os resultados alcançados pelos projetos de cooperação econômica e técnica implementados pelo governo do Japão. Este objetivo foi amplamente alcançado, pois mais de quinhentas pessoas assistiram as palestras. O jornalista Gustavo Faleiros, do jornal Valor Econômico apresentou o tema “Água: a problemática mundial”. Em seguida, “Estratégias e Políticas Nacionais e Recursos Hídricos”, por Dilma Seli Pena Pereira, diretora de planejamento da ANA - Agência Nacional de Águas.

José Everaldo Vanzo, diretor de sistemas regionais da SABESP falou sobre “Saneamento Ambiental como forma de Desenvolvimento Sustentável - Programa de Recuperação Ambiental da Região Metropolitana da Baixada Santista”. “Projeto de rebaixamento da calha do Rio Tietê” foi apresentado por Ricardo Daruiz Borsari, superintendente do DAEE. O palestrante japonês, Akira Takechi, da *Pacific Consultants International* apresentou o tema “Uma contribuição para melhoria das condições da Baía de Guanabara e a experiência da Baía de Tóquio”.

A palestra seguinte foi “Mananciais, produção e abastecimento de água na região metropolitana de São Paulo”, pelo diretor de produção e tecnologia da SABESP. José Ricardo Bueno Galvão, engenheiro da SABESP e bolsista da JICA no curso “*Non-revenue water management*”, mostrou “A experiência na redução e controle de perdas na distribuição de águas no Japão”.

A seguir o tema “TCTP cooperação internacional Brasil-Japão: tratamento de esgoto e a preservação de recursos hídricos”, por Edison Aioldi, superintendente técnico da SABESP. A última palestra foi de Maria Luiza Ribeiro, da Fundação SOS Mata Atlântica - “O monitoramento participativo na gestão das águas”.

Na cerimônia de abertura, além do cônsul geral do Japão, tivemos as presenças dos secretários de Estado José Goldemberg, do Meio Ambiente e Mauro Arce, de Energia, Recursos Hídricos e Saneamento. Tivemos ainda, no espaço anexo, várias empresas e organizações expondo seus produtos, projetos, livros e revistas, além de exposição dos projetos da JICA e da ABJICA, com seção de autógrafos do autor do livro “Manual de Pequenos Viveiros Florestais”, Guenji Yamazoe.



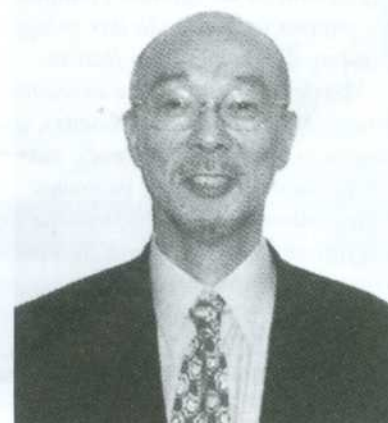
Cerimônia de abertura



Audi-tório principal



Audi-tório anexo com tela


 O palestrante japonês
Akira Takechi

Lançamento do Livro

Os desafios do Manual de Pequeno Viveiros Florestais

*Guenji Yamazoe e Osmar Vilas Bôas

A nossa vida é uma eterna sucessão de desafios.

Na elaboração do Manual de Pequenos Viveiros Florestais também não foi diferente, pois tivemos que enfrentar pelo menos cinco desafios.

O primeiro desafio a enfrentar foi o fato de sermos marinheiros de viagem inaugural em matéria de publicação de um livro.

O segundo desafio foi o curto prazo que nos foi dado pela JICA para o preparo do livro: apenas dois meses.

O terceiro desafio foi a publicação envolver nomes de instituições como a JICA e o Instituto Florestal.

O quarto desafio foi o fato do Manual ser uma experiência inédita de apoio follow-up da JICA a ex-bolsistas no Brasil e tínhamos a responsabilidade de mostrar à JICA que o novo programa era válido, que devia ser prosseguido e ampliado.

O quinto desafio ainda está para acontecer, pois nos viveiros do Instituto Florestal temos que seguir minimamente as recomendações do Manual, para não seguirmos o ditado "em casa de ferreiro, espeto de pau".

Para compensar todos os esses desafios, tivemos a grata satisfação de ver o livro ser lançado no Dia Mundial do Meio Ambiente (5 de junho), pelo governador, Geraldo Alckmin; na presença do vice-governador, Cláudio Lembo; do secretário do Meio Ambiente, José Goldemberg e de outras autoridades e grande número de colegas e amigos.

Na elaboração do Manual contamos com a valiosa colaboração dos colegas do Instituto Florestal: João Batista Baitello, como pesquisador e excelente fotógrafo; Yara Cristina Marcondes, que revisou tudo, não só o português, mas também o latim, ou melhor, os nomes científicos das espécies, a referência bibliográfica, etc.; Leni Meire Pereira Ribeiro Lima, responsável pela produção gráfica, incluindo a escolha do papel (reciclado), o layout da capa, o formato do livro e editoração

eletrônica.

Neste sentido, o trabalho já foi aprovado pelos auditores da JICA - Tokyo, que examinaram a prestação de contas e entrevistaram os autores. Da nossa parte, reforçamos aos auditores a importância desse programa follow-up para apoiar os trabalhos que vêm sendo realizados pelos bolsistas, que serve para manter aceso o vínculo entre o bolsista e a JICA.

Finalmente, agradecemos à JICA - São Paulo pela oportunidade concedida e em especial à Kiyomi Muramoto, pela sua paciente orientação na concretização dos nossos sonhos.



Governador Alckmin prestigiou o lançamento

O Manual teve uma tiragem de 4.350 exemplares e a sua distribuição é gratuita. Os interessados poderão solicitá-lo aos autores pelos e-mails

ou

NOTÍCIAS DO ARBORETO 500 ANOS

Secretário da Fazenda visita o Arboreto

Durante a reunião dos Secretários do Estado, realizado em 20 de junho no Horto Florestal, o secretário da Fazenda em exercício Henrique S. Nakagaki, visitou o Arboreto 500 Anos, para conhecer as suas árvores, o tapiá-mirim (árvore 329) e o pau-brasil (árvore 330). Ele se encantou com o desenvolvimento das plantações.

Nakagaki ao lado do pau-brasil, uma de suas adesões



Guenji Yamazoe

Cerejeiras em plena florada

Antes mesmo de completar três anos de plantio, as cerejeiras do Arboreto 500 Anos apresentaram florada abundante na primeira quinzena de agosto. (veja foto na página 8)

IV Encontro de colaboradores do Arboreto

Será realizado em 21 de setembro, Dia da Árvore, o IV Encontro de Colaboradores do Arboreto 500 Anos. Nesse dia, como nos demais domingos, os portões do Arboreto estarão abertos para receber os seus colaboradores e simpatizantes, para conferir o crescimento das árvores. Após a visita, os participantes poderão saborear churrasco no viveiro do Horto. A adesão será de R\$ 15,00 por pessoa.

Bosque da Diversidade

A ABJICA, em parceria com o Instituto Florestal e o Departamento de Águas e Energia Elétrica está se preparando para lançar o **Bosque da Diversidade**, em comemoração aos 450 anos da cidade de São Paulo. O Bosque será instalado no Parque Ecológico do Tietê, ao longo da Rodovia Ayrton Senna (Trabalhadores) e prevê-se o plantio de 3.108 árvores, correspondentes a duas vezes o número 1554, ano da fundação da cidade, composto de maior número possível de espécies da Mata Atlântica e com a participação de comunidades estrangeiras radicadas em São Paulo. O Brasil será representado por todos os Estados e Distrito Federal. O plantio será no dia 25 de janeiro de 2004, pelos próprios colaboradores. Os recursos necessários para sua implantação serão buscados através de adesões junto às pessoas físicas, empresas, associações, ONGS, etc. A colaboração dos associados da ABJICA na busca de adesões será imprescindível para alcançar o sucesso do empreendimento.

